Max King 美景食屋
BAKERY & RESTAURANT LTD.
277E. PENDER ST., VANCOUVER. B.C.
TEL: (604) 684-2178

由十月十三日開始延長營業時間
由上午七時至下午六時

各式西餅 早餐午餐
出爐麵飽 粥粉麵飯
熱辣蛋撻 精美小菜
結婚禮餅 各界惠顧
生日蛋糕 無任歡迎
各款中餅

劉伯納天均律師啓事

本律師現常駐香港，主持加拿大 VICK, McPHEE 律師行香港分行業務，接辦有關加國法律之案件．

·承 辦·

移民 商業 地產
婚姻 遺產 入籍

本分行以中文，英文及粵語，國語，英語爲客户服務．

VICK, McPHEE 律師樓

香港分行
中環畢打街1－3號
中建大廈1412室
電話：5-224049
電訊：82579

溫哥華總行：
VANCOUVER OFFICE:
SUITE 309-1111 W. GEORGIA ST.
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA
V6E 3G7 CANADA
TEL. (604) 682-0926
TELEX: 04-508813 VICMAC VCR

J. & D. FABRIC LANE LTD.
2434 East Hastings Street
Vancouver, B.C. V5K 1Z1
Telephone 253-9520
FREE PARKING IN REAR

週年大減價

全部秋季布料 29% off
袖珍垂直簾 55% off
做裙紙樣 (VOGUE, BUTTERICK, McCALL, BURDA) 全部半價
窗簾布 29% to 50% off

幸運新娘
書書 書書
全新香港運到新娘白紗禮服、中國裙褂旗袍、伴娘禮服出租，款式新，尺碼齊，租金相宜．
預約電 298-3977
#303, 223 Keefer Street Vancouver, B.C.

貨車租賃 服務
搬運雜貨 倒樹清理垃圾
251·5628

Maxim's 美心餅店
CAKE SHOP 溫哥華奇化街二五七號
257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C.
V6A 1X6 CANADA
TEL: 688-6281, 688-6282

專業精神 出品認眞
新 請嚐試
新出品炸筍絲鷄角
士多啤梨蛋糕
與衆不同
各式產品全部不含防腐劑
請用美心華麗餅券
歡迎社團預定茶會

本地精裝 頂好冷凍點心
頂好出品．出品頂好
小龍包、鍋貼、水餃、雲吞、蝦餃、燒賣、叉燒飽、鮮肉飽、梅菜扣肉、牛什、脆蔴花、春卷、芝蔴湯丸、銀絲卷、豆沙包、花捲．
各大商店及商場均有售
頂好食品有限公司
DING HAU FOOD'S CO. LTD.
TEL: (604) 278·2828
13-12200 VULCAN WAY RICHMOND B.C. V6V 1J8
歡迎批發訂購

總統旅行社
PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.
116 W Hastings St. Vancouver. B.C. V6B 1G8 Canada
喜士定西街一一六號地下．活活百貨公司對面

機票總匯 代理加航、國泰、日航
聯合韓航及華航等各種廉價機票前往港、台及星、馬、泰各地可安排酒店及旅遊

秋、冬季機票大減價：
- 三藩市 來回199元起
- 羅省 來回269元起
- 夏威夷 來回289元起
- 賭城 來回199元起
- 卡加利 來回144元起
- 紐約 來回433元起
- 愛門頓 來回159元起
- 北京 來回999元起
- 多倫多 來回329元起
- 澳洲 來回1198元起

特別介紹 87／88年旅遊精選
★狄斯奈樂園飛機團263元起巴士團399元起
★W. EDMONTON MALL飛機團199元起
★漢城、台灣環島香港九日遊1288元起每月出發
★回港曼谷芭堤雅遊七日1499元起
(604)684-4151

HOY INDUSTRIES INC. 許志鋁窗公司
432—7835
HOME IMPROVEMENT CENTRE
Visit our Showroom at
3012 NANAIMO STREET VANCOUVER, B.C.

雙層玻璃窗 屋內暴風窗 新膠質外牆 換屋頂水潤 靚露台上蓋 專造鋁窗紗

美華旅店 MAY WAH HOTEL
258 E. PENDER (片打東街)
電話: 688-6431
全部新裝修
日租 月租 任從尊便 者英或補助 特別優待 僑胞惠顧 無任歡迎

中西招牌
專寫中西招牌：木板·膠板·廚窗·廣告等等·
255·7264

威文建築設計裝修
內外油漆 車房露台 瓷磚鋪砌 承建新屋 舊窗換新 廚房廁所 土庫間格 內外油漆 免費估價
專門翻新
電話：430-3740

明贊裝修工程
Hello!
承建木裝修 做內外油泥水 各項大小色 工程
快捷妥當 林贊 DON LAM 電話：255-3917

長程搬運公司
電話：25328 41 傳呼機：680 5068
倒樹清理 洗碗打臘 價錢最平 設備齊全 代客搬屋 大型貨車

大昌房屋屋頂工程
24小時緊急修理
免費估價
公司：251-2697 251-5628
屋頂補漏 屋頂翻新 水潤護理 各類燒焊 防盜台 露台窗 內外牆花 政府認許 內外漆新

防盜警鐘
ALAM SYSTEMS
保華防盜系統工程工司
電話：255·4709
保安系統 防盜警鐘 住宅商業 免費設計 專業安裝 大小工程 均有保證 政府牌照

專門裝修
LARRY RIZZO
水泥砌磚·石屋外牆·
各式圍牆·露台·
專門意大利式室內裝飾·
英語電：433·7174

海外房屋維修公司
屋頂翻新 水屋頂補 車房土 厠所改 磁磚水 電燈水 大小工 免費估價
翻膜新墻 漏水建 水管漏 工程 免費估價
254 2595

和平電子服務
電話：254 2595 251 4279
電視機 錄影機 政府牌照 上門服務 收費低廉

達明電器
承接新舊住宅商業樓宇
大小電器安裝修理工程
電話：432·1879
傳呼機：680·5351

恒城裝修
4大小修理 3工程 0·2免費 3費估 2估價 0 土庫厨房厠所 修理水喉浴室 搪厠

棠氏凍房電器
TOM APPLIANCE SERVICE
2145 KASLO STREET VANCOUVER, B.C.
免費估價 取價從廉
電話：253-4706
24小時服務
修理：
WASHERS DRYERS 餐館凍櫃製雪機 雜貨店大小凍房乾洗衣機 家庭電器洗碗機爐頭雪櫃
RANGES FRIDGES FREEZERS
裝置設計 · 空氣調節 ·

聯合建築裝修公司
屋頂修理 內外造油漆 新水喉厠所 露土庫間格 各廚房車間 政府牌照 裝修
電話：255·4709

快捷房屋修理公司
Speedy Home Renovation Ltd.
24小時緊急修理
免費估價
防盜門窗花鐘 防盜換鎖 改外理漆 內外建修 修理屋頂 房屋翻新 內外裝修 翻露台 新窗簾
公司：681·5704
傳呼機：645·3650

專通渠道 日夜服務
專門工具 電動通渠 商業住宅 水管阻塞 漏水更換 水管救急 電器修理 電爐安裝
電話：254·1176
或434·2082余先生

煒華電器
政府牌照
商業住宅 電訊系統工程 防盜警鐘設備 通大型安裝 防火警鐘 各類電器 安裝修理 免費估價
253-8082 周生

永恒裝修建築公司
特價優待大小裝修
估價準＝平！經驗豐＝快！
工具齊＝靚！顧客讚＝信！
電 271·1393 國粵英語

燒釬工程
修補不銹鋼·銅·鐵·鋁等大小工程·
請電：874·6017 包洽·

實平修理
雪櫃 大小凍房 乾洗衣機
爐頭 水喉電器 免費估價
253·3298 呼機 645·4309

HILLCREST PLUMBING
為更好服務顧客起見·現將 212 E.17TH AVE. 門市部關閉·在這期間一切水喉·熱水爐·浴缸·廁所·和其它的存貨大平賣·
由30% 至 50%OFF 或試還價·無任歡迎·
FRED SATO 879-1415 212 E.17TH AVE.
本公司總門市部將設在 3272 MAIN ST. 和212 E. 17TH AVE.·僑胞光顧·無任歡迎
本公司還設有服務部
按裝及修理水喉煤氣·暖爐浴室·通渠廁所等一切工程·
電話：879·2122
(24小時服務) 879·5301

中央冷暖電器公司
24小時服務 電話：251-1505
2145 KASLO STREET VANCOUVER, B.C.
修理裝置 政府牌照
- 大小凍房
- 制雪機
- 冰櫃凍櫃
- 冷氣機
- 雪櫃爐頭
- 暖氣機
- 乾洗衣機
- 熱水箱
- 洗碗碟機
- 各種電器

盛昌水喉
星期一至六
公司：872·2468 325·8640
傳呼機：680·7016
廿四小時專人服務
急修漏水 換熱水爐
包通渠道 接駁大渠
暖爐水HEAT 修理按裝

永成建築裝修公司 政府註册
免費估價 內外油漆 廚房廁所 水管水喉 露台 土庫間格 改建 商業住宅
請電：255·9837余洽

李華電器修理
電話：876 0278
收費低廉 上門服務 政府牌照 電爐 乾衣機 洗衣機 雪櫃 冰箱

KIT WONG 建築
五時后：873·9361
翻新修建 土庫間 水喉 砌磚 鋁鐵 各式圍欄 新改裝 庫房 坭路 磚結 鐵欄 式圍牆 面石 桿 牆

宏利屋頂建築公司
電話：251·2895
屋頂翻補新 屋頂補漏 水潤安裝 水喉修理 新造 浴室所 土庫間格 外牆瓷磚 露台翻新 免費估價

孖寶電器冷器
政府註册 修理安裝 雪櫃爐頭 洗碗碟機 乾洗衣機
專業技師 保證妥當 製雪機 凍櫃 微波爐
電話：321·4482 24小時服務

田健漆油瓷磚公司
零沽批發 內外油漆
房屋改建 修理水喉
大小工程 包君滿意
電話：254·2764

胡氏電器工程有限公司
B. WU ELECTRIC LTD.
Electrical Contractor
Phone: 464-3729 Pager: 645-4286
- 商業住宅電器工程
- 加改電錶電箱電綫
- 栢文消防警報系統
- 緊急照明設備安裝
- 大小安裝修理工程
- 商業餐館栢文保養

免費估價
工作符合政府安全規格

實用鋁鐵工程公司
PRACTICAL IRONWORKS LTD.
6908 RUSSELL AVE,
BURNABY, B.C. V5J 4R9
(公司)430-4552 (住家) 439-1128
防盜
精造：
* 防盜花窗
* 鋁質欄杆
* 樓梯扶手
* 鐵門鐵閘
(免費估價)

榮昌裝修公司
政府牌照 油漆 車房庫 土木 廚房 水喉 電器 商業 瓦仔 水坭
電話：874·8043 (24小時服務) 680·5927 (傳呼機)

栢楓建築裝修公司
Z-MAPLE CONTRACTING
電話：439·1808 438·6828
石路 水泥 磚面 籬笆 油漆 瓷磚 屋頂 水路 廚房 車庫 土木 電器 廚房 露台 商業 栢文 擴建 改建 宅館 裝修 介格 餐館 小型 工程 免費估價
電話：876-4594 or 872-5877

濠建築工程公司
政府牌照 商業住宅 瓦仔水泥 房屋 陽台 鋁窗 水喉 電器 廚房 車間 大小 工程 免費估價 瓷磚鋪砌
電話：876-4594 or 872-5877

基信建築裝修
電話：434－0869
免費估價 價格相宜 大小修理 內外裝修 水電油漆 土庫工程 蓋屋間格 翻新屋

彭鴻記裝飾
電話 874-6915
工作妥當 土庫間格 室內設計 裝修油漆 承建新屋

遠東建築工程公司
FAR EAST CONSTRUCTION
PHONE 325-8002
免費估價 大小工程 電動通渠 水電裝修 磚瓦砌築 瓷磚鋪砌 內外油漆 土庫間格 房屋修建 商店裝修